

OBSERWACJE METEOROLOGICZNE

Miesiąc dzień godzina	Stan Barometru do 0° R. zredukowany w miarze Paryz.	Stopień cie- pła podług Réaumura.	Psy- chrometr e *	W i a t r	Stan Atmosfery	Zjawiska napowietrzne i coż w awagi
13	6 2 10	27" 7,87 8,20 8,22	+4,2 +6,1 +3,8	2,50 2,42 2,26	ZPn.Zachodni średni Zachodni Pł.Zachodni słaby	Pogoda " Pochmurno Deszcz

## Rzeczy krajowe.

### KRAKÓW.

Redakcyja przed kilku tygodniami między innymi odebrała list znakiem pocztowym opatrzony, następującej osnowy:

*Panie Redaktorze!*

Czy też cię nie zadziwia ta osobliwsza demokracja Jutrzenki? Wyrzeka na Markizów i Konlów, a jak wiemy i eksystencją swoją i dotychczasową wegetacją, winna nikomu, tylko łasec możnego Pana, który choć jej absurdów nie podziela, przecież nie szczędzi wsparcia, choćby tylko dla tego, aby i to stronnictwo miało swój organ w kraju i przez *negrację* przyczyniło się do wyróbenia zdrowych wyobrażeń w narodzie. Ten jeden krok dowodzi, że są u nys i możni i tytułowi patrioci — którzy dalek i lepiej kraj kochają, daleko szczerzej pragną szerzyć prawdziwą oświatę, niż tacy *registrowi* demokraci, co pobrawszy patenta, wierzą tylko w siebie, poniewierają szlachtą możniejszą i oświećniejszą, a gardzą biednym, ciemnym wieśniakiem. Ten bowiem ma u nich mir i wziętość, kto z nimi trzyma i jedną z nimi na pozytywkę wyuczoną piosneckę śpiewa. — Od samego Marca przyglądam się na boku tym wszystkim ich sprawkom — i przyszedłem do tego przekonania, że nie przeszkadzać im, tak zaraz największe głupstwo stworzą, które w samym zarodku będzie miało warunki dezorganizacji i śmierci moralnej; — a niedopusić ich do rzeczy publicznej jako zawołanych partaczy, tak zaraz hędą spiskować, intrygować, *czernić* twoje cele, *choćby najszlachetniejsze, choćby połączone z największemi ofarami*. Długom też w ducha medytowałem, czego oni chcą? Czy goręcej od nas chcą Polski?! Wątpię, bo przecież gorące chcenie większą miłością by się objawiało ku tej biednej Ojczyźnie; czy chcą lud nasz dźwigać z upadku i ciemnoty? Gdzież tam, — dla nich lud to tylko narzędzie, to tylko kosa — to tylko drabina, na którą wylażą, aby mając ten postument pod sobą, tém potężniejszym się zdawali. Więc jakż ich cel? Oto innego nie mają, jak dostać się *wśród* ciągłych podburzań, na jakie wyższe stanowisko i rządzić, — rządu im się chce, a

nie *dobra* Ojczyzny. Rząd więc zawsze uszją gotowy w kieszeni przy każdej okazji. . . . .

Piszę o tem wszystkiem *sine studio et ira* bo jako do Ziomeków moich, nie mam do nich niewiści, tylko wzgląd na prawdę i na dobro ogólne, kazał mi wypowiedzieć moje zdanie i ostrzedz obywateli, aby nie wszystko mieli za złoto, co się świeci.

Sługa Twój Panie Red.  
N N.

No proszę, i powiedziałby kto, że *Jutrzenka* nie poniży się do *oszczerstw*, do kłamu, że to wszystko *nieprawda*?! Nie myśleliśmy wprawdzie nigdy rozpoczynać tyle drażliwej w obecnem położeniu kraju polemiki, nie dla tego, abyśmy *nie mogli* nie przeciw *Jutrzence* powiedzieć, .. ale *dla* tego, żeśmy powiedzieć nie chcieli, a wiadomo, iż ten *niemy* jest najgorszy, co *mówić z umysłu nie chce* — ale wyzwani z przyjemnością podejmujemy rękawicę, i w walce, którą sobie na dłuższy czas zamawiamy, podejmujemy się *sine ira et odio* zredzić tę tak zżęcznie dotąd noszoną *maskę* i wyświecić *Publiczności* ile można politykę dziennika zwanego *Jutrzenką*.

*Jutrzenka* więc! — pismo z natury swojej *arcy mądre*, boć naturalna, że samo nazwa *Jutrzenki* nam *Polski* zapowiada, występuje zawsze z tonem dyktatorskim, „*tak jest, tak chce, tak być musi*.” Już to nieraz przeciw absurdom tego *dziennika* wystąpić trzeba było, ale *pogarda* wytrącała nam *pióro z ręki*, dowód, że nie jeden *głupi* artykuł, pomnęliśmy milczeniem”), że zaś był *głupi*, to przy krytycznem przetrząsaniu pisma tego, dowiedziemy. *Zarozumienie*, szumny tytuł i format ogromny 3-

\*) *Wiersze* wypunktowane wypuszczamy dla zgrozy, ciekawym jednak list ów stoi otworem w Redakcyi G. Hr.

\*\*) *Jeżeli* mówimy „*nie jeden*” wyjątek ten robimy po do artykułów, jednego tylko z owych 25 współredaktorów, które konając już *oddawna* *Jutrzenkę* od niechybnej śmierci dotąd utrzymywały.

kolumnowy był i jest główną charakterystyką *Jutrzenki* i świadczy nam dostatecznie o niepospolitej masie oleju nagromadzonej w mózgowicach 25 podobno *Redaktorów* tego pisma. *Glupotę* znieść mogliśmy, bo nie naszym zadaniem było pomnażać kosztą utrzymania tylu indywiduów w *Domu obłąkanych*, ale znieść nie możemy *przewrotności i machiawelizmu!*

O ile pamięcią objąć możemy, *Jutrzenka* powstała z laski *możnego Pana*, jak Autor owego listu wysławia się, ale natura ciągnie wilka do lasu; *Jutrzenka* więc rzuca swego pana, dorobiwszy się trochę grosza jego groszem, i sama zwydrzona *tapowem*, drugim *tapowkę* zarzuca. Pokonana niedawno *Czasem* (rozumie się dziennikiem) z pokorą uderza się w piersi i woła: *Calomniez, calomniez, il en restera toujours queleque chose*, — ale sama! Sama ciągle się trzymała i trzyma téj zasady, ciągle szkaluje, poniewiéra, *kogo!?* tego co upadł; a trzyma się zawsze *kogo!?* partyi mocniejszego — *polityka widocznie bardzo zdrowa!* i tak: *Był u nas czas wielkiego ruchu na widnokregu krakowskim*, przybywali nasi wygnańcy w *massach*; Lud po ulicach krzyczał i huczał, — *Jutrzenka chwali pod niebiosa Emigracyą*, z ludem krzyczy, wrzeszczy, hałasuje.

*Był u nas Komitet narodowy krakowski*, — *Jutrzenka* robi się organem Komitetu, szkaluje inne pisma, *wychwala Komitet!*

Cóż dalej? — *I przyszedł czas klęski narodowej* — Kraków zbombardowano — Emigracya i Komitet emigruje, a *Jutrzenka* co? Ać naturalna, że już nie było *co i po co* trzymać z Komitetem — dalejże więc na Komitet — *ujadać, szczuć, dogryzać* — *Członków Komitetu* na wygnanie *skazuje*, nawet im powrótu do własnej ziemi *sabrania* (przeznacza ukryta, że sama niezdolna się wślizgnąć do Komitetu.)

*I był czas znowu*, że w Krakowie o niczem nikomu po bombardowaniu się nie śniło! ale *Jutrzenka*, przewidując wszystkie rzeczy *naprzód*, *wmawia* swojemu Jeremiadami w Rząd, że w Krakowie ma *wybuchnąć nowa Rewolucya*, że Lud tak się burzy, iż z pięściami pójdzie i zdobędzie na Zamku Armaty i t. d. i t. d. — *wmawia* w Rząd powtarzamy, aby przedłużał nieskończenie stan obłączenia i utrzymywał masę wojska, — *Czuliśmy wszyscy*, że to *glupia polityka*, ale niechcieliśmy *Dziennika* tego pomawiać, — że przez Rząd *jest zapłacony!* — i, że dla tego chodzi z nim *reka w rękę!*

*I był czas*, że w Królestwie Polskiem, bito, katowano, mordowano synów wolności, wywożono ich w Sybir i kopalnie, wszyscyśmy wiedzieli o tém. *Jutrzenka* zaś głosiła — *Cesarz Rossyjski, najjaśniejszy najmilościwszy Pan* i jego *Cesarska Rodzina* przyjeżdża, już przyjechała, do Warszawy, *nada* je, już *nadał* konstytucyę, utworzył Królestwo Polskie — wojsko polskie, urzędników Polaków, od bierze Poznań i Galicyą, już układy rozpoczął, a gdziebym tam wszystko spamiętał — *zacytujac* tylko słowa *Jutrzenki*, *i nada* Polakom *takie laski o jakich dotąd niepomarzyli itd.* Czekaliśmy tego zapowiedzianego zbawienia, bez nadziei *wprawdzie*, ale *niepowiedzieliśmy* wcale, że *Jutrzenka* za te wieści otrzymała tyle a tyle, że już *nierzeknę* rubli, ale *imperyalów!*

*I był czas* że *Jutrzenka* rozprawiała *szeroko* i *delektowała* się *sejmem frankfurtskim* i *harcapa-*

*mi*, że nam Polskę dadzą wielką i świetną itd. — *Szcześcicia* tam żadnego i nigdy nieupatrywaliśmy, ale myśleliśmy sobie, *jużci* to musi być *prawda*, *kiedy* tak *Jutrzenka!* *plecie!* — boć *Jutrzenka* to *ma*dre pismo, *przyszłość* przewiduje!

*Teraz* *nawet*, *Czas* wystąpił za *Sławianizmem*, *każdy* obłop, *zapytany*, *czy jest i czy chce* być *Sławianinem*, *czy jest*, *lub chce* być *Niemcem* — *zdaje* nam się, (bo my tam biedni) na tém się nie znamy, *odpowiedziałby* — a *juści* ja ta *nieumiem* po *niemiecku*, ani się z *niemiecka* noszę! — *Gazeta Krakowska* dotąd *będac karczmą zajezdną* *rzeczywiście*, *nieprzybrała* się ani w *Sławianizm*, ani *Niemczyznę*, ale *Jutrzenka*, *pismo ma*dre, *wmawia* w nas *żeśmy* są *Niemcami*, że tylko *ściśly sojusz* z *Frankfurtem* *zbowię* nas może itd. a my? ać *naturalnie* my *wierzymy!*? *dla*czegożbyśmy *tylu olejom!* *wierzyć* *niemieli!*?!...

*I był znowu on czas*, że w Krakowie *chciano* i *niechciano* *Gubernium*. *Niektórzy* *prawili*, jak *ulice* *trawą* *porosną*, jak *ludność* się *przepleni*, jak *mieszkańcy* *zubożają*, *toć* i *wszelkie* *rewolucye* — *wszelkie* *ruchy* na *przyszłość* *niemożebne*, bo *dziś* *tylko* na *miasta* *liczyć* *można*. *Jutrzenka* *nieboraczka* *zanosi* się od *krzyku*, *wrzeszczy* jak *opętana*, *rzuca* *Anatemy*, *nazywa* *zdrajcami* *wszystkich* *partytotów*, *wszystkich* *niehałasujących*, ale *cichych*, *spokojnych*, ale *po*czciwych *Polaków!* — *Polacy* i *obcy* *gorszą* się, *szeptają* że to *zgroza* *takie* *wywolywać* *rozdwojenie*, *miasto* *dzieli* się na *partye*, *jedni* *drugich* *nazywają* *zdrajcami*, *zgorzenie* *publiczne* w *kraju* i *za* *granicą*; *sami* się *osławiamy*, *dowodzimy*, *żeśmy* się *nie* *pozbyli* *jeszcze* *owych* *wad* *narodowych*, *które*mi *zgineliśmy*, za *które* *nas* *Bóg* *tak* *ciężko* *karze*. *Jéj*, *jéj!* *cóż* *to* *będzie?* *Oto* *kiedyś* *będzie* *Polska*, *ale* *w* *niej* *ani* *jednego* *po*czciwego *Polaka*, *ale* *cicho*, *sza*, *nikt* *trunąc* *nie* *śmie*, bo *Jutrzenka* *krzyczy* — *ah* *jakie* *to* *ma*dre pismo, *jak* *oni* *krzyczą!*! — *aż* *tu* *o* *zgrozo!*! *rzeczy* *się* *zmieniają*! — *Jutrzence* *się* *śniło*, że *będzie* *pięć* *gubernij* *nie* *jedna*, *wiadomości* *te* *podaje* *jak* *gdyby* *nigdy* *nie* — *i* *widząc*, że *teraz* *lepijéj* *już* z *Rzadem* *trzymać*, ani *słówka* *więcej* o *faktum* *tém* *nie* *rezo*nuje, a *myśmy* *tak* *ślepi* *byli*, *żeśmy* *istotnie* *myśleli* — *biedna* *ta* *Jutrzenka* *tylę* *się* *naszamotała*, *napociła*, że *to* *widocznie* *na* *jéj* *twarży* *widac* *było* *znój* *i* *zmordowanie*. *Biedaczka*, *ona* *chorowała* *na* *typhus*, *była* *to* *ciężka* *zgnięta* *gorączka* *i* *marzyło* *jéj* *się*, *ot*, *tak* *też* *ta!*! *ale* *my* *jéj* *nie* *posądzali* *o* *zdradę!* *lub* *przedajność*. D. c. n.

## TEATR.

*Pusto wszędzie, glucho wszędzie*  
*Co to będzie? co to będzie?*

(A. N.) *Jak* *wędrowiec* *Sahary* z *wysuszoną* *piersią* *rzuca* *się* *na* *zlawcze* *źródło* z *okrzykiem* *radości* — *tak* *my* *ockneliśmy* *się*, że *tak* *powiem* z *dwuletniego* *letargu* *na* *odgłos* *Opery* — *Marya* *córka* *Putku* *o* *degrana* *została* *zupełnie*, *kompletnie*. — *Ujrzelismy* *naszych* *ulubionych* *śpiewaków* *na* *Ojczystej* *scenie* *a* *na* *ten* *widok* *stokroć* *wolniej* *piers* *odetchnęła*. — *Tak* *jest!* *stawiono* *nam* *próbę!* — *pokazano*, że *tak* *opera* *istnieć* *może* *w* *Krakowie* *jak* *i* *Dramat* — *a* *nawet* *daleko* *wyższą* *być* *może* *ze* *względń* *uzdatnionych* *Ludzi!* *Słusznym* *więc* *gniewem* *przejęci* *wołamy*: *Dla* *czego* *dotąd* *w* *uspieniu* *leżała?* *Jest* *Pni Hofman*. *Pa* *Winkler*, *Stysiński*, *Borkowski*, *Zareba*

i tylu innych tak ze szkoły tutejszej jak i zagranicznej uzdatnionych artystów — którzy się kształcili w tym zawodzie — uzupełnioną więc nietylko być może — ale dawno mogła.

Jakaż przyczyna tej odwłoki? — Czyli osobistość? . . . . Precz! z takim przedsiębiorcą — któryby dla osobistej urazy — lub własnych widoków bezwstydnie nas karmił nędzami komedyami; ludzi uzdatnionych pograża w bezczynności — a może nie jednego w nędzy! . . . Precz! jeszcze raz wołamy! . . . Czyliż? myśli i nadal tumanić nam o czy? Czyż myśli jak dawniej przedstawiać na scenie ludzi którzy najmniejszej zdatności nie mają — a utalentowanych odrzucać?! Nie! minęły te czasy! Opera i Dramat kompletny isnieć może i winien w Krakowie! Wola Narodu silniejsza niż pojedynczej głowy! a ta żąda *zreorganizowania sceny!.. tak jest.*

Ale z drugiej strony nie można się wstrzymać od wybuchu zgrozy i oburzenia. — Wołano powszechnie i słusznie: — „Nie masz opery“ utyskiwano na tak wielki upadek!.. operę przedstawiono — Pani Hofman wystąpiła z całą świetnością talentu sztuki. I któż na nią przyszedł?.. Galerya i niezbyt liczny parter stanowiły prawie wszystko a w lożach, które się najwięcej przyczyniają do wstrzymania od upadku sceny, było prawie pusto i głucho!

Przy dzisiejszych okolicznościach — mógłby też Rząd wejrzeć i w tę tak ważną instytucję, a nie wątpimy, że lepszym urządzeniem Teatru i lożowa Publiczność wspierać będzie — chętnie scenę narodową. *E. G.*

## WIADOMOSCI POLITYCZNE.

### A U S T R Y A .

*Wiedeń 12.* Stan miasta naszego w niczem dotąd się nie zmienił — albowiem sądy wojenne, rozstrzeliwania, jako i w ogólności stan oblężenia, tak zgubny wpływ na stan mieszkańców, jako też handel i pieniężnych interessów państwa mający wywierają, że z pewnością powiedzieć możemy, żadne większe może nieszczęście nie mogło spotkać Austrię, jak nadal jeszcze przedłużenie stanu oblężenia stolicy cesarstwa i prowadzenia wojny domowej. Potwierdza się wiadomość, że Jenerał Bem, objawszy dowództwo nad całą artylleryą węgierską, urządził ją na sposób artylleryi polskiej, jak była w r. 1830 — 1. Jednakże wątpimy, ażeby mógł tak zręcznych i celnych artylleryzistów, wystawić jak była owa sławna artyllerya lekkokonna polska, którą

sławny jenerał, odbywał służbę, już nietylko artylleryi ale i wykonywał szarże jazdy pod Ostrołęką. Biega pogłoska — że feldmarszałek Radecki ciężko zachorował. Politycy nasi rozmaite czynią wnioski nad tak niespodziewaną ucieczką Papieża. Niebyłoby albowiem nic nadzwyczajnego gdyby Ojciec Święty schronił się był do Francyi, lub gdziekolwiek indziej — ale że do Neapolu jest rzeczą równie zadziwiającą ile niespodziewaną.

*Znad granicy Polskiej.* Możemy to z pewnością powiedzieć, że z południowej Rossyi ciągle nowe pułki idą ku pruskiej granicy i tamże przybierają pozycją zupełnie wojenną, i tak w tych dniach mocne oddziały z Kalisza przez Wieluń wzdłuż granicy Szląskiej ku Krakowu się zbliżają. Przytem zdarzył się przypadek, że gdy z Wielunia pewien oddział wyszedł a kilku żołnierzy się cokolwiek opóźniło, przybywszy do oddziału natychmiast, o ile któryprędzej przyszedł otrzymał natychmiast ilość pałek od 100 do 300, przyczém naturalnie kilku zemdlato, co nam naoczny opowiada świadek.

### P R U S Y .

*Berlin.* — Jak się zdaje, ze strony Rossyi w krótko może nastąpić protestacya przeciwko nadaniu konstytucyi w Prusach — albowiem minister rossyjski już gabinetowi Berlińskiemu oświadczył, że Cesarz Mikołaj bynajmniej niepochwala ostatnich środków jakich użył Król ku pojednaniu się z Narodem. Ministerium Brandenburga, dla złagodzenia złej sprawy przybiera codzień postać liberalniejszą. Nie którzy dobre ztąd czynią wnioski.

## Inserata.

*Od C. K. Nadkommendy Wojskowej.*

*Kraków.* Feldmarszałek-Porucznik Hrabia Schlick wkroczył ze swym korpusem dnia 10go Grudnia około południa do Preszowa przy radośnych okrzykach całej Ludności.

Mieszkańcy uważają c. k. austriackie wojska *za swych wybawców z jarzma Kossutha. (?!?)*  
C. K. Korpus posuwa się dalej naprzód. (!)

PRZYJECHALI DO KRAKOWA

*Od dnia 12 do dnia 13 Grudnia.*

Pawlikowski Gwalbert, Jorkasch Wilhelmina, z Galicyi.

*Wyjechali z Krakowa.*

Dziembowski Antoni, do Galicyi.

## Doniesienia Urzędowe.

Nr. 16,651.

### R A D A M I E J S K A Miasta Krakowa.

Podaje do powszechnej wiadomości iż gdy według rozporządzenia Jego Excelencyi Gubernatora Galicyi z d. 29 Września b. r. L. 3,381 Efektów niewiadomych właścicieli w r. 1846 do depozytu policyjnego złożone przez publiczną licytacją sprzedane być mają. Rada Miejska przeto zamieszczając poniżej wykaz takowych Efektów, wzywa mających

prawo do ich własności, aby aże z stósownemi dowodami po odbiór w terminie trzech miesięcznym zgłosili.

Kraków d. 7 Listopada 1848 r.

Vice-Prezes

J. P A P R O C K I .

*Margasiński. Sekr. D. K.*

*Wyszczególnienia Effaktów.*

Łyżka srebrna ulamana, zegarek srebrny, zé-

garek srebrny, pierścionek złoty z krwawnikiem, łyżeczka srebrna od kawy, łyżeczka srebrna od kawy, bransoletka koralikowa z klamerką złotą, kulczyk złoty mały, blachy mosiężnej kawalków dziewięć, mutr mosiężnych od pompy studziennej dwie, rądle miedziane dwa, i garnków miedzianych trzy, dzwonek stary, kawałek blachy miedzianej.

Łańcuch żelazny od wozu, wrzeczka żelazny, zamek zdezelowany z kluczem i klamkami, dłuto, żelazko kamieniarskie, dwa sztabiki żelaza, kiloty trzy, dłutko, mntir od pompy studziennej sztuk sześć, kłódek popsutych czternaście, kłódka zepsuta ze skóblem, ćwieczków do kucia butów kilkadziesiąt, garczków żelaznych sześć i kłódka zepsuta, blach lanych cztery, zrůstów od pieca cztery, zamek stary z klamką i kluczem, zrůstów sztuk sześć, garnek żelazny mały, zamki trzy zdezelowane z kluczami.

Surdut kortowy stary i czapka z barankiem siwym, koszula kobieca płócienna, koszula perkalowa biała i chustka kolorowa ze szwi, płaszcz kobiecy czyli peleryna bawełniana koloru ciemno-brązowego w pasy, chustka płócienna i kamizelka atlasowa czarna, płaszcz szaraczkowy stary, spodniczka dymkowa biała, kapelusz stary i magierka, chustka kolorowa, ubra stara, kapelusz żydowski stary, płachta, worek i torby dwie, chustki dwie bawełniane do nosa, kapelusz stary, płaszcz sukieny niebieski krótki, kamizelka sukienna stara, koższek z rękawkami stary krótki, spodnie sukienne stare, koszula płócienna stara krótka, gatki płócienna, i torba płócienna z rzemieniem, fartuszek ciemno-szafirowy w kwiatki, chustka perkalowa ciemna mała, siennik stary, chustka dymkowa w kwiateczki różowe, chustki dwie od nosa kolorowe, chusteczka biała, chustka jedwabna mała w kratę, czapka manszestrowa czerwona, chustki dwie fularowe stare i jedna ordynaryjna, perkaliku 1½ łocia i chusteczka niebieska bawełniana, kapelusz kasterowy stary czarny, dywanik mały, kaptan kobiecy, szalik czarny pół jedwabny stary, szpancer biały z granatowemi wyłogami stary, chustka jedwabna czarna, poszewka płócienna w kraty, fartuch płócienny niebieski, bekieszak kotonu czarnego futrem podszyta, surdnt żagnotowy kolorowy w kratę, palca, bórca i napaśnik watowany, chustka perkalowa od nosa, poduszka pierzana w poszwie perkalowej, magierka stara, poszewka biała płócienna, szalrok perkalowy, kitajki glazowej kawalków pięć, chustka biała płócienna, górnicza stara, spódnica i koszula płócienna, chustka płócienna, chustka perkalowa biała, perkalu kawałek w pasy różowe, czepków nocnych dwa, kołnierzyk tiulowy, rękawiczek bawełnianych para, perkaliku w pasy kawałek, koldra na łóżko z frandzlami kolorowa stara — butów para, — butów starych para, butów podstylińskich para, skórek safijanowych pięć, uzda rzemieinna i bat rzemienny i bat rzemienny, naszyjnik rzemienny, cholew par dwie starych, pasów rzemiennych dwanaście, siodło chłopskie ze strzemionami, taki do wożenia ziemi, słpki drewniane dwa, łóżko drewniane.

Kieliszki trzy, flaszka czworograniasta, flaszka okrągła, flaszka okrągła, flaszka okrągła, karawki dwie małe.

Cybuch drewniany, latarnie dwie powozowe okrągłe, nóż kuchenny, woreczek paciorkowy z klamerką, laska drewniana, kobiałka parciańska stara, sa-

kiewki stare, koziki dwa i krzesiwo, nóż prosty odłamany w trzonkę oprawny, landsztek i furazerka, fajka i szrajbeifer, widelec, worek stary i płachta kołopna, drag drewniany, świecy kawalek woskowy, kozik i fajka drewniana, laska drewniana lakierowana, woreczek jérchowy, guzików kilka i ołówka dwa kawalki, woreczek płócienny, pasek skórzany i przetyczka z drótu mosiężnego, sakiewka zielona bawełniana, kozik mały, pudełek kilka z gwoździami i chubką, drótu kilka łocci starego do drótowania i lat dziesięć, torbeczka kolorowa zielona, woreczek paciorkowy, opasek jérchowy, gestel i farbowane trzciny od parasoli, woreczek paciorkowy, kapciuszek stary, pugilares safianowy czerwony stary, świeca łojowa, kamień mosiężny od wazenia szufrinów, kozik, porozu kawałek, kozik, płachta stara.

Książka Sławiańska do modlenia, książka niemiecka do modlenia.

**Pieniądze:**

Gr. 18, Złp. 8 gr. 12, Złp. 1 gr. 24, gr 8 i 4 kr. szajn., Złp. 3, Złp. 3 gr. 29, Złp. 44. Złp. 88, Złp. 50, Złp. 1 gr. 18, Złp. 8 gr. 12; gr. 24, Złp. 1 gr. 10, Złp. 2, Złp. 10, Złp. 2 gr. 24, Złp. 1 gr. 19; gr. 10, Złp. 1, Złp. 18 gr. 7.

Kraków dnia 24/11 1848.

Za zgodność świadczę.  
Brzeżański Kas.

**CENY ZBOŻA**

*Na Targowicy publicznej w Krakowie w trzech gatunkach praktykowane.*

Dnia 11 i 12 Grudnia.	1. Gatunek		2. Gatunek		3. Gatunek	
	od zł. gr	do zł. gr	od zł. gr	do zł. gr	od zł. gr	do zł. gr
Korzec Pszenicy..	—	24 15	—	22	—	19
" Zyta ..	—	17 15	—	16	—	—
" Jęczmieni.	—	15	—	13	—	11 21
" Owsa ..	—	7	—	6	—	—
" Grochu ..	—	22	—	20	—	—
" Jagiel ..	—	32	—	27	—	—
" Konieczyny	—	90	—	84	—	—
" Rzepak zi.	—	40	—	—	—	—
" Rzepak let	—	30	—	27	—	—
" Ziemiaki	—	9 15	—	—	—	—

Centnar siana od złp. 2 gr. —, do złp. 1 gro. 15.

" słomy od złp. 1 gr. 24, do złp. 1 gro. 12.

Spirytusu garniec z opłatą od zł.— do zł. 7 gr. 18.

Okowity " od zł.— do zł. 6 gr. —.

Drożdży wanienska z piwa Marc. od złp. 6 do zł. 8.

Dubelt. od złp. 10 do zł. 14.

Jaj kurzych kopa od zł.— gr. — do złp. 4 gr. —.

Masła garniec czystego od złp.— gr. — do złp. 8.

Sporządzone w Biórze Kommissarza Targowego.

Kraków d 5 Grudnia 1848 r.

Komissarz Targowy

Delegowani Obywatele:

*W. Dobrzański.*

*Karol Sejdel.*

Adjunkt *Pszorn.*

*Wacław Braun.*

*Józef Szydłowski.*

*Józef Niedźwiedzki.*